



									DIS. ROSA	DESCRIZIONE	N° DISEGNO
									NORM.	DW - DW VOX	01357
								DATA 10.10.2001			REV
								16.5.02			A
Aggiunte posizioni 27, 50, 57								Massi			
REV.	DESCRIZIONE DELLA MODIFICA	N° MOD.	DIS.	CONTR.	R&D	NORM.	DATA				

Pezzi di ricambio
elettropompe

Spare parts
pumps

DW(F-FZ) VOX 1~ 50Hz

Dwg n° 01357

Pos.	Denominazione	Part name	M 75	M 75 A	M 100	M 100 A
001	CORPO POMPA DW	Casing DW	251420699			
001	CORPO POMPA DWF	Casing DWF	251420988			
001	CORPO POMPA DWFZ	Casing DWFZ	251420989			
004	DISCO P/TENUTA	Casing cover	251438022			
006	ALBERO ROTORE	Shaft with rotor	275412261		275412262	
007	GIRANTE	Impeller	251450912		251450913	
011-K	TENUTA	Mechanical seal	364500015			
012	CASSA	Motor frame	277930261		277930262	
013	COPERCHIO MOTORE	Motor cover	241425081	241425082	241425081	241425082
016	MORSETTIERA	Terminal board	365993000	365993001	365993000	365993001
018	PROTEZIONE TENUTA	Mech.seal protection	271473031			
019-K	CUSCINETTO	Bearing	364500015			
020-K	CUSCINETTO	Bearing	364500015			
021-K	ANELLO COMPENSATORE	Adjusting ring	364500015			
023	CONDENSATORE	Capacitor	361401200		361404250	
026-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015			
027-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015			
032-K	LINGUETTA	Key	364500015			
046	SUPPORTO CUSCINETTO	Bearing housing	240080578			
052	SCATOLA COND.	Terminal insulating box	372582020			
054	CAVO ALIMENTAZIONE	Power cable	367900007		367900013	
055	GALLEGGIANTE	Float switch	....	365231006	....	365231006
089-K	RONDELLA	Washer	364500015			
091-K	RONDELLA	Washer	364500015			
096-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015			

Data di creaz./
First release
May 2002
Rev. **A06/02/03**
Rev. **B28/11/03**

(n)= Quantità per pompa / Quantity for pump
K=kit

1/6



EBARA PUMPS EUROPE S.p.A.

Pezzi di ricambio
elettropompe

Spare parts
pumps

DW(F-FZ) VOX 1~ 50Hz

Dwg n° 01357

Pos.	Denominazione	Part name	M 75	M 75 A	M 100	M 100 A
108	GUARN.COPERCHIO MOT	Cover gasket	364747022			
120	GR.PRESSACAVO ALIM.	Cable connector kit-power	352665014		352665021	
121	GR.PRESSACAVO GALL.	Cable connector kit-float	....	352665014	....	352665014
122	ANELLO PROT. GIRANTE	Impeller protection ring	271473026			
123	MANIGLIA PER POMPA	Handle	251460022			
200	VITE	Screw	369644000 (6)			
204	VITE	Screw	369640002 (3)			
208-K	VITE	Screw	364500015			

Data di creaz./
First release
May 2002
Rev. **A28/11/03**

(n)= Quantità per pompa / Quantity for pump
K=kit



EBARA PUMPS EUROPE S.p.A.

EBARA PUMPS EUROPE S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
EBARA PUMPS EUROPE S.p.A. reserves the right to make modifications without prior notice.

Pezzi di ricambio
elettropompe

Spare parts
pumps

DW(F-FZ) VOX 1~ 50Hz

Dwg n° 01357

Pos.	Denominazione	Part name	M 150	M 150 A			
001	CORPO POMPA DW	Casing DW	251420699				
001	CORPO POMPA DWF	Casing DWF	251420988				
001	CORPO POMPA DWFZ	Casing DWFZ	251420989				
004	DISCO P/TENUTA	Casing cover	251438022				
006	ALBERO ROTORE	Shaft with rotor	275412263				
007	GIRANTE	Impeller	251450914				
011-K	TENUTA	Mechanical seal	364500015				
012	CASSA	Motor frame	277930263				
013	COPERCHIO MOTORE	Motor cover	241425081	241425082			
018	PROTEZIONE TENUTA	Mech.seal protection	271473031				
019-K	CUSCINETTO	Bearing	364500015				
020-K	CUSCINETTO	Bearing	364500015				
021-K	ANELLO COMPENSATORE	Adjusting ring	364500015				
023	CONDENSATORE	Capacitor	361401315				
026-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015				
027-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015				
032-K	LINGUETTA	Key	364500015				
046	SUPPORTO CUSCINETTO	Bearing housing	240080578				
052	SCATOLA COND.	Terminal insulating box	372582020				
054	CAVO ALIMENTAZIONE	Power cable	367900013				
055	GALLEGGIANTE	Float switch	....	365231006			
089-K	RONDELLA	Washer	364500015				
091-K	RONDELLA	Washer	364500015				
096-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015				
108	GUARN.COPERCHIO MOT	Cover gasket	364747022				

Data di creaz./
First release
May 2002
Rev. **A06/02/03**
Rev. **B28/11/03**

(n)= Quantità per pompa / Quantity for pump
K=kit

3/6



EBARA PUMPS EUROPE S.p.A.

Pos.	Denominazione	Part name	M 150	M 150 A			
110	MOTOPROTETTORE	Protector	369450020				
110	MOTOPROTETTORE	Protector	369450510				
120	GR.PRESSACAVO ALIM.	Cable connector kit-power	352665021				
121	GR.PRESSACAVO GALL.	Cable connector kit-float	....	352665014			
122	ANELLO PROT. GIRANTE	Impeller protection ring	....			
123	MANIGLIA PER POMPA	Handle	251460022				
131	SUPPORTO MOTOPR.	Support for motoprotector	372581158				
133	SUPP. SONDA MOTOPR.	Probe for protector	272581154				
134	COPERCHIO SUPP. SOND	Cover	372524028				
200	VITE	Screw	369644000 (6)				
204	VITE	Screw	369640002 (3)				
208-K	VITE	Screw	364500015				

Data di creaz./
First release
May 2002
Rev. **A 11/04/02**
Rev. **B28/11/03**

(n)= Quantità per pompa / Quantity for pump
K=kit



Pezzi di ricambio
elettropompe

Spare parts
pumps

DW(F-FZ) VOX 3~ 50Hz

Dwg n° 01357

Pos.	Denominazione	Part name	75	100	150	200	300	
001	CORPO POMPA DW	Casing DW	251420699					
001	CORPO POMPA DWF	Casing DWF	251420988					
001	CORPO POMPA DWFZ	Casing DWFZ	251420989					
004	DISCO P/TENUTA	Casing cover	251438022					
006	ALBERO ROTORE	Shaft with rotor	275412271	275412272	275412273	275412274	275412259	
007	GIRANTE	Impeller	251450912	251450913	251450914	251450915	251450930	
011-K	TENUTA	Mechanical seal	364500015					
012	CASSA	Motor frame	277930260	277930561	277930562	277930563	277930267	
013	COPERCHIO MOTORE	Motor cover	241425081					
016	MORSETTIERA	Terminal board	365993002					
018	PROTEZIONE TENUTA	Mech.seal protection	271473031				....
019-K	CUSCINETTO	Bearing	364500015					
020-K	CUSCINETTO	Bearing	364500015					
021-K	ANELLO COMPENSATORE	Adjusting ring	364500015					
026-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015					
027-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015					
032-K	LINGUETTA	Key	364500015					
046	SUPPORTO CUSCINETTO	Bearing housing	240080578				240080575	
050	DISTANZIALE	Spacer	....	....	....	....	240016022	
052	SCATOLA COND.	Terminal insulating box	372582020					
054	CAVO ALIMENTAZIONE	Power cable	367931056					
057	DISTANZIALE	Spacer	....	....	....	....	275416026	
089-K	RONDELLA	Washer	364500015					
091-K	RONDELLA	Washer	364500015					
096-K	ANELLO OR	"O" ring	364500015					

Data di creaz./
First release
May 2002
Rev. **A20/05/02**
Rev. **B08/01/03**
Rev. **C06/02/03**
Rev. **D28/11/03**

(n)= Quantità per pompa / Quantity for pump
K=kit

5/6



EBARA PUMPS EUROPE S.p.A.

Pos.	Denominazione	Part name	75	100	150	200	300
108	GUARN.COPERCHIO MOT	Cover gasket			364747022		
120	GR.PRESSACAVO ALIM.	Cable connector kit-power	352665020		352665021	352665020	
122	ANELLO PROT. GIRANTE	Impeller protection ring	271473026		....	....	....
123	MANIGLIA PER POMPA	Handle			251460022		
200	VITE	Screw			369644000 (6)		369641045 (6)
204	VITE	Screw			369640002 (3)		
208-K	VITE	Screw			364500015		

Data di creaz./
First release
May 2002
Rev.**A20/05/02**
Rev.**B28/11/03**

(n)= Quantità per pompa / Quantity for pump
K=kit



EBARA PUMPS EUROPE S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.
EBARA PUMPS EUROPE S.p.A. reserves the right to make modifications without prior notice.

